

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ ИМЕНИ ПАТРИСА ЛУМУМБЫ»**

Историко-филологический факультет

Кафедра русской и зарубежной литературы

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Петенко Александр Тимофеевич  
Должность: Директор  
Дата подписания: 22.04.2024  
Уникальный программный ключ:  
28acbc88a6d3ce11b5b992501f9a43df0be7b81d

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**"Иностранный язык в профессиональной деятельности"**

(наименование дисциплины)

**Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:**

**42.03.02 "Журналистика"**

(код и наименование направления подготовки/специальности)

**Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

**"Журналистика"**

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

Сочи,  
2024 г.

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является развитие и усовершенствование умений и навыков профессионально ориентированного межкультурного общения.

Задачи:

- расширение профессионального кругозора и повышение культуры профессионально ориентированного общения;
- развитие информационной культуры: поиск и систематизация необходимой информации, определение степени ее достоверности, отбор нужной информации для конкретной цели;
- комплексное формирование речевых умений в устной и письменной речи, языковых навыков и социокультурной осведомленности;
- изучение специальной лексики, а также лексических единиц, которые могут быть параллельно использованы в контексте EAP (English for Academic Purposes) и EGP (English for General Purposes);
- повышение уровня учебной автономии.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

*Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)*

| Шифр   | КОМПЕТЕНЦИЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Индикаторы достижения компетенции<br>(в рамках данной дисциплины)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| УК-4   | Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения. |
| УК-4.1 | Выбирает стиль делового общения, в зависимости от языка общения, цели и условий партнерства                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| УК-4.2 | Адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| УК-4.3 | Осуществляет поиск необходимой информации для решения стандартных коммуникативных задач на русском и иностранном языках                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| УК-4.4 | Выполняет перевод профессиональных текстов с иностранного языка на русский и обратно                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| УК-4.5 | Ведет деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции                                                                                                                                                                                                                                                      |
| УК-4.6 | Использует диалог для сотрудничества в академической коммуникации общения с учетом личности собеседников, их коммуникативно-речевой стратегии и тактики, степени официальности обстановки                                                                                                                                                                                                                                            |
| УК-4.7 | Формирует и аргументирует собственную оценку основных идей участников диалога (дискуссии) в соответствии с потребностями совместной деятельности                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|              |                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ОПК-1</b> | <b>Способен создавать востребованные обществом и индустрией медиатексты и (или) медиапродукты, и (или) коммуникационные продукты в соответствии с нормами русского и иностранного языков, особенностями иных знаковых систем.</b> |
| ОПК-1.2      | Осуществляет подготовку медиатекстов, и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов различных жанров и форматов в соответствии с нормами русского и иностранного языков, особенностями иных знаковых систем          |

### 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к обязательной части блока Б1.О ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

*Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины*

| Шифр  | Наименование компетенции                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Предшествующие дисциплины, практики*                                                                                                                                   | Последующие дисциплины, практики* |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| УК-4  | Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения. | Иностранный язык<br>Лексикология<br>Риторика<br>Русский язык и культура речи<br>Русский язык как иностранный<br>Синтаксис<br>Стилистика<br>Фонетика                    |                                   |
| ОПК-1 | Способен создавать востребованные обществом и индустрией медиатексты и (или) медиапродукты, и (или) коммуникационные продукты в соответствии с нормами русского и иностранного языков, особенностями иных знаковых систем.                                                                                                                                                                                                           | Лексикология<br>Редактирование научных и официально-деловых текстов<br>Русский язык и культура речи<br>Синтаксис<br>Современный русский язык<br>Стилистика<br>Фонетика |                                   |

\* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» составляет 10 з.е.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для очной формы обучения.

| Вид учебной работы                                               | Всего,<br>ак. ч. | Семестр(-ы) |     |    |     |   |   |
|------------------------------------------------------------------|------------------|-------------|-----|----|-----|---|---|
|                                                                  |                  | 5           | 6   | 7  | 8   |   |   |
| <b>Контактная (аудиторная) работа (всего)</b>                    | 144              | 34          | 38  | 36 | 36  |   |   |
| в том числе:                                                     | -                | -           | -   | -  | -   | - | - |
| лекции (если предусмотрено)                                      | -                | -           | -   | -  | -   |   |   |
| в том числе в форме практической подготовки (если предусмотрено) | -                | -           | -   | -  | -   |   |   |
| лабораторные занятия (если предусмотрено)                        | -                | -           | -   | -  | -   |   |   |
| в том числе в форме практической подготовки (если предусмотрено) | -                | -           | -   | -  | -   |   |   |
| практические занятия (если предусмотрено)                        | 144              | 34          | 38  | 36 | 36  |   |   |
| в том числе в форме практической подготовки (если предусмотрено) | -                | -           | -   | -  | -   |   |   |
| <b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>               | 144              | 38          | 34  | 36 | 36  |   |   |
| в том числе:                                                     | -                | -           | -   | -  | -   | - | - |
| в форме практической подготовки (если предусмотрено)             | -                | -           | -   | -  | -   |   |   |
| Часов на контроль:                                               | 72               | -           | 36  | -  | 36  |   |   |
| Промежуточная аттестация в форме: (зачет/дифзачет/экзамен)       | -                | 3а          | Эк  | 3а | Эк  |   |   |
| Общая трудоемкость час<br>зач. ед.                               | 360              | 72          | 108 | 72 | 108 |   |   |
|                                                                  | 10               | 2           | 3   | 2  | 3   |   |   |

#### 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ/МОДУЛЯ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

| НАИМЕНОВАНИЕ РАЗДЕЛА ДИСЦИПЛИНЫ                               | Вид учебной работы* |
|---------------------------------------------------------------|---------------------|
| Содержание раздела (темы)                                     |                     |
| <b>Раздел 1.</b>                                              |                     |
| <b>Английский язык в Великобритании и мире</b>                |                     |
| Тема 1.1. Английский язык сегодня                             | ПЗ                  |
| Тема 1.2. Английский язык и его носители.                     | ПЗ                  |
| Тема 1.3. Диалекты английского языка в Великобритании         | ПЗ                  |
| <b>Раздел 2.</b>                                              |                     |
| <b>Великобритания</b>                                         |                     |
| Тема 2.1. Англия. Путеводитель по Лондону                     | ПЗ                  |
| Тема 2.2. Шотландия. Уэльс. Северная Ирландия                 | ПЗ                  |
| Тема 2.3. Страны Содружества                                  | ПЗ                  |
| Самостоятельная работа по темам раздела.                      | СР                  |
| <b>Раздел 3.</b>                                              |                     |
| <b>Американский вариант английского языка</b>                 |                     |
| Тема 3.1 Особенности американского варианта английского языка | ПЗ                  |

|                                                                             |    |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|
| Тема 3.2. Общее в британском и американском английском                      | ПЗ |
| Тема 3.3. Американская литература                                           | ПЗ |
| <b>Раздел 4. Американский образ жизни</b>                                   |    |
| Тема 4.1. Стиль жизни в Америке                                             | ПЗ |
| Тема 4.2. Достопримечательности США. Путеводитель по Вашингтону и Нью-Йорку | ПЗ |
| Тема 4.3. Система образования в Америке                                     | ПЗ |
| Самостоятельная работа по темам раздела.                                    | СР |
| Промежуточная аттестация                                                    | ЭК |
| <b>Раздел 5. Профессия журналиста</b>                                       |    |
| Тема 5.1. Что такое журналистика?                                           | ПЗ |
| Тема 5.2. Обучение журналистике в России и за рубежом.                      | ПЗ |
| Тема 5.3. Личные и профессиональные качества журналиста                     | ПЗ |
| <b>Раздел 6. Средства массовой информации</b>                               |    |
| Тема 6.1. СМИ в нашей жизни. Телевидение. Радио.                            | ПЗ |
| Тема 6.2. Развитие прессы                                                   | ПЗ |
| Тема 6.3. Печатные издания в России, Великобритании и США.                  | ПЗ |
| Самостоятельная работа по темам раздела.                                    | СР |
| <b>Раздел 7. Современные разновидности журналистики</b>                     |    |
| Тема 7.1. Интернет-журналистика                                             | ПЗ |
| Тема 7.2. Цифровая журналистика и цензура                                   | ПЗ |
| Тема 7.3. Фейковая журналистика как элемент современной медиасферы          | ПЗ |
| <b>Раздел 8. Реклама и связи с общественностью</b>                          |    |
| Тема 8.1. История рекламы                                                   | ПЗ |
| Тема 8.2. PR-журналистика                                                   | ПЗ |
| Тема 8.3. Современная журналистика и блогинг                                | ПЗ |
| Промежуточная аттестация                                                    | ЭК |
| Самостоятельная работа по темам раздела.                                    | СР |

\* - ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; ПЗ – практические занятия; СР – самостоятельная работа.

## 6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

| Тип аудитории | Оснащение аудитории | Специализированное учебное/ лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости) |
|---------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               |                     |                                                                                                                   |

|                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации | Комплект специализированной мебели; маркерная доска; кафедра; автоматизированное рабочее место преподавателя - компьютер: процессор мощностью не ниже Intel Core i3, монитор LCD не менее 24", Интерактивная панель 86" / проектор Epson; проекционный экран / Телевизор LED 43", имеется выход в интернет                              | Операционная система Windows 10 Pro Схема лицензирования per-device, номер лицензии 87846770 от 27.05.19 по гос.контракту №31907740983 на ПО ООО "БалансСофт Проекты»; Office Professional 2007 45747882, 46074549 Акт приема-передачи №АПП-95 от 17.07.09 по гос.контракту № 69-09 на программное обеспечение ООО "Микро Лана", Kaspersky Endpoint security для бизнеса - Стандартный 1752-150211-132016 Акт приема-передачи №275 от 21.12.09 по гос.контракту № 83-09 на программное обеспечение ООО "Виста" |
| Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации | Комплект специализированной мебели; интерактивная панель 86", доска аудиторная меловая; автоматизированные рабочие места - компьютер: процессор мощностью не ниже Intel Core i3, оперативная память объемом не менее 8 ГБ, память SSD 250 ГБ/HDD 1 ТБ, видеокарта NVIDIA 1050Ti 4ГБ; монитор LCD не менее 24"; имеется выход в интернет |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Аудитория для самостоятельной работы обучающихся                                                                                                                                                                                  | Комплект специализированной мебели; Телевизор LED 65", автоматизированные рабочие места (процессор не ниже Intel Core i3, оперативная память объемом не менее 6 ГБ; SSD 250 ГБ/HDD 1 ТБ), имеется выход в интернет                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Основная литература:

1. Архипович Т. П., Короткова В. А. Английский язык для гуманитариев (B1). В 2 ч. Часть 2 : Учебник и практикум Для СПО. - Москва: Юрайт, 2020. - 452 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/455579>
2. Чиронова И. И., Кузьмина Е. В. Английский язык для журналистов (B1-B2). Mastering English for Journalism : Учебник для вузов. - Москва: Юрайт, 2022. - 471 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/489155>
3. Архипович Т. П., Короткова В. А. Английский язык для гуманитариев (B1). В 2 ч. Часть 1 : Учебник и практикум Для СПО. - Москва: Юрайт, 2022. - 445 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/494116>
4. Стогниева О. Н., Бакулев А. В., Павловская Г. А., Муковникова Е. М. Английский язык для гуманитариев (B1—B2). English for Humanities : Учебное пособие Для СПО. - Москва: Юрайт, 2022. - 206 с - Текст : электронный. - URL: <https://urait.ru/bcode/494411>
5. Чиронова И.И., Кузьмина Е.В. Английский язык для журналистов (B1-B2) : Учебник для академического бакалавриата. - Москва: Юрайт, 2019. - 471 с. - Текст : электронный. - URL:

### *Дополнительная литература:*

1. Попов Е.Б. Miscellaneous items: Общеразговорный английский язык : Учебное пособие. - Москва: ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2015. - 132 с. - Текст : электронный. - URL: <http://znanium.com/catalog/document?id=260429>
2. Маньковская З. В. Английский язык в ситуациях повседневного делового общения : Учебное пособие. - Москва: ООО "Научно-издательский центр ИНФРА-М", 2019. - 223 с. - Текст : электронный. - URL: <http://znanium.com/catalog/document?id=330261>

### *Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:*

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <https://www.elibrary.ru/>
- ЭБС Znanium <https://znanium.ru>
- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://biblioclub.ru>
- Образовательная платформа Юрайт <https://urait.ru>
- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://mega.rudn.ru/MegaPro/Web>

2. Базы данных и поисковые системы:

- свободная энциклопедия Википедия <https://ru.wikipedia.org/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- справочная правовая система «Консультант Плюс» <http://www.consultant.ru/>

Изучение данной дисциплины предполагает освоение обучающимися всех разделов содержания данной дисциплины.

Процесс освоения дисциплины осуществляется в следующих формах: практические занятия, самостоятельная работа, домашние задания, контрольные тестовые задания.

В ходе аудиторных учебных занятий используются различные средства интерактивного обучения, в том числе, групповые дискуссии, проектная работа в малых группах, что дает возможность включения всех участников образовательного процесса в активную работу по освоению дисциплины. Такие методы обучения направлены на совместную работу, обсуждение, принятие группового решения, способствуют сплочению группы и обеспечивают возможности коммуникаций не только с преподавателем, но и с другими обучаемыми, сотрудничество в процессе познавательной деятельности. На практических занятиях необходимо уделять внимание всем аспектам обучения речевой деятельности: чтению, аудированию, говорению. При этом подбор материала для усвоения должен отвечать следующим требованиям:

1. Аудиоматериал должен быть аутентичным, т.е. предъявлять образцы речи носителей языка, использующих не только общепризнанные нормы произношения (Received Pronunciation или General American Pronunciation), но и отражающих их региональные и диалектические особенности произношения.
2. Тексты для чтения должны быть монологические и диалогические, относящиеся к разным функциональным стилям. С методической точки зрения тексты должны представлять собой пример решения одной или нескольких коммуникативных задач.
3. При обучении письму необходимо опираться на образцы аутентичных письменных текстов разного функционального характера: личное и деловое письмо, реклама, статья в газету, эссе.
4. Все материалы должны быть ориентированы на культуру страны изучаемого языка, содержать достаточный объем лингвострановедческой информации.



Внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

- повторение материала, изложенного в лекции с использованием вопросов для самопроверки;
- самостоятельное изучение тем дисциплины;
- подготовка к текущим контрольным мероприятиям (контрольные работы, тестовые опросы);
- выполнение домашних индивидуальных заданий, в т.ч. на Учебном портале.

Результаты самостоятельной работы контролируются как в течение изучения дисциплины, так и в рамках промежуточной аттестации.

Примерный перечень тестовых заданий:

- Семестровые изложения по заданным темам.
- Прослушивание аутентичных текстов и выполнение тестовых заданий.
- Лексико-грамматические тесты.
- Реферирование текстов с русского на английский язык.

При выполнении контрольных заданий студентам необходимо придерживаться следующих указаний:

Контрольная работа должна быть выполнена своевременно и в полном объеме.

Проверенная преподавателем контрольная работа возвращается студенту с оценкой «зачтено» или «не зачтено». Студент должен ознакомиться с исправлениями, замечаниями и проанализировать их. Если работа зачтена, но в ней допущен ряд ошибок, то их надо исправить. Контрольная работа с исправлением ошибок предъявляется преподавателю на зачетно-экзаменационной сессии. Если работа не зачтена, ее следует переделать целиком или частично, в зависимости от указаний преподавателя, и вновь сдать на проверку вместе с незачтенной работой. Контрольные работы являются учебными документами, которые необходимо сохранять и предъявлять на зачетах и экзаменах. При сдаче зачета или экзамена преподаватель может провести опрос и по контрольной работе.

\* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины на Учебном портале!

## **8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система\* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

\* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.